

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **28 (1974)**

Heft 12: **Bauplanung gegenwärtig und zukünftig = Planification des constructions aujourd'hui et demain = Construction planning now and in the future**

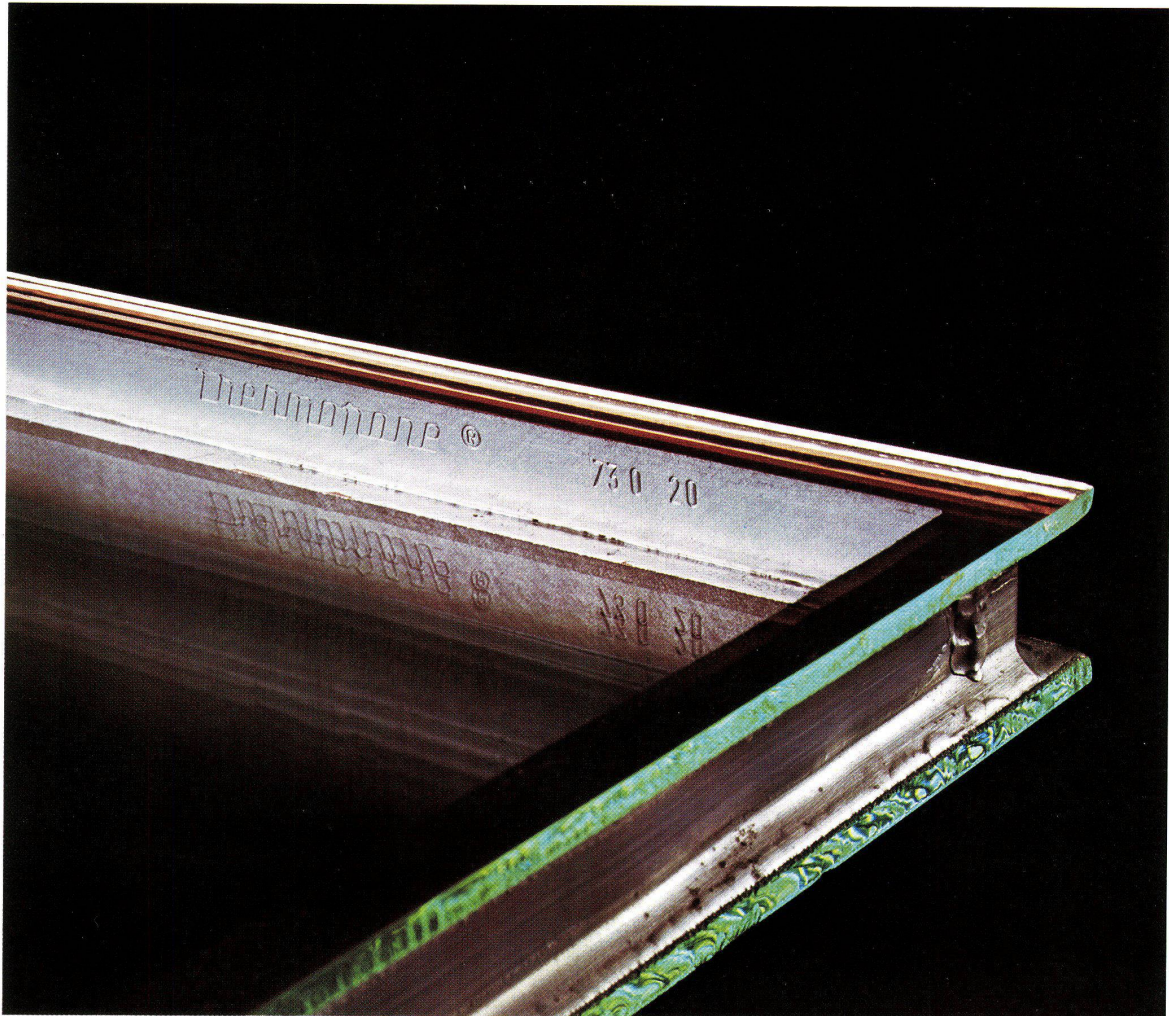
PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



BBW

## Es gibt nur ein Thermopane

Und das wird jetzt auch in der Schweiz hergestellt.

Thermopane bedeutet für Sie Sicherheit und Qualität. Auf die können Sie bauen. Denn nur Thermopane-Verglasungen besitzen den einzigartigen Bondermetic-Steg.

Dieser Bundsteg, der die beiden Glasscheiben verbindet, garantiert auch bei hohen Temperaturschwankungen und Glasverzug für einwandfreie Dichtung.

Jedes einzelne Thermopane-Element trägt höchsten Anforderungen Rechnung. Härteste Qualitätsprüfungen geben uns diese Gewissheit, die wir mit dem Markenstempel «Thermopane» im Bundsteg besiegeln. Achten Sie darauf.

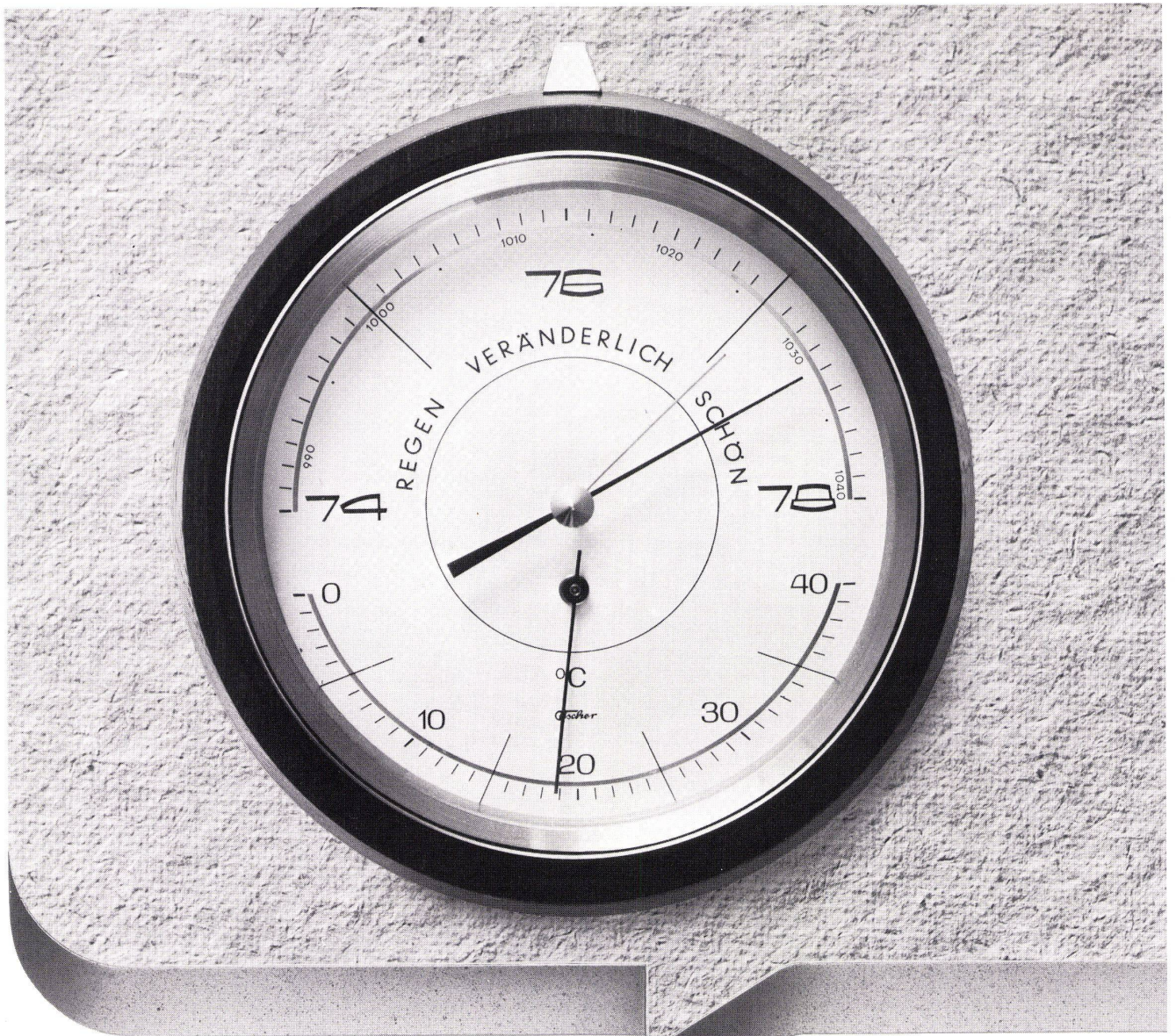
Thermopane — die isolierende Qualitätsverglasung mit der Zehnjahres-Garantie.



**THERMOPANE (SCHWEIZ) AG**  
Isolierglasfabrik, 3293 Dotzigen

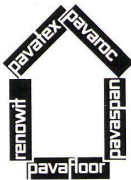
Beratung und Verkauf:  
Jac. Huber & Bühler  
Nachf. Dr. H. + R. Bühler  
Mattenstrasse 137, 2500 Biel 3  
Tel. 032 25 88 33, Telex 34 116





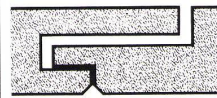
## PAVATEX- Isolierplatten isolieren immer richtig

Ob in Ascona oder in St. Moritz, an der Sonnhalde oder im Schattenloch, die PAVATEX-Isolierplatte isoliert überall und immer richtig: im Sommer schützt sie vor Hitze und im Winter vor Kälte. Stets schafft sie ein angenehmes Raumklima, in Neubauten so gut wie im renovierten Altbau. Das liegt an der Beschaffenheit des Materials. Die PAVATEX-Isolierplatte ermöglicht eine gute Raumakustik und senkt die Heizkosten. Leichte maschinelle und handwerkliche Verarbeitungsmöglichkeit, prompte Lieferung ab Lager und die Gewissheit, eine ästhetisch optimale Lösung zu erreichen, das alles sind willkommene Dreingaben der preiswerten PAVATEX-Isolierplatte.



PAVATEX zum Bauen und Wohnen

### Besonders beliebt sind die bewährten, montageleichtesten PAVATEX NK (Nut und Kamm)-Deckenplatten



Sie werden mit Heftklammern an der bestehenden Decke oder an einem Lattenrost angeschlagen. Weil sie mit Nut und Kamm ausgestattet sind, ist die Befestigung unsichtbar. Alle PAVATEX NK-Deckenplatten sind weiss gespritzt; sie brauchen keine Nachbehandlung. Sie erhalten PAVATEX NK-Deckenplatten durch den Sperrholz- und Baumaterialhandel.

**pavatex**®

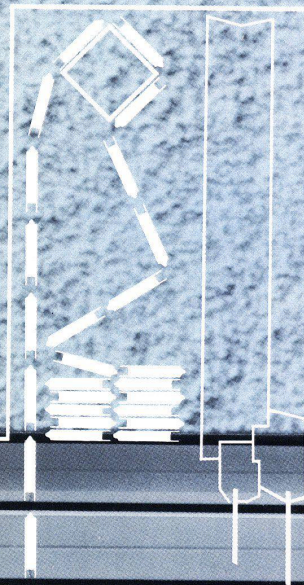
Pavatex AG  
Rigistrasse 8  
6330 Cham  
Tel. 042/36 55 68



# neu

# Rolpac<sup>®</sup>

Faltrolladen (Patent angemeldet)



Der Rolladen,  
der das  
Isolationsproblem  
löst

(weil er in einer einfachen äusseren Sturznische untergebracht werden kann)

Mit der Markteinführung des ROLPAC-Faltrolladens ist Griesser die Verwirklichung eines langgehegten Anliegens fortschrittlich denkender Architekten gelungen, nämlich einen Rolladen zu entwickeln, der keinen Rolladenkasten mehr benötigt.

Durch den Einbau in eine äussere Sturznische ergeben sich folgende Vorteile:

- Wesentlich verbesserte Wärmeisolation und damit Senkung der Heizkosten
- Bedeutend bessere Schalldämmung, somit besserer Schutz gegen Verkehrslärm
- Verminderung des konstruktiven Aufwands und der Baukosten

Daneben weist der ROLPAC-Faltrolladen eine Reihe weiterer einzigartiger Vorteile auf, von denen hier nur einige aufgezählt werden:

- Zwangsläufiger Antrieb
- Automatische Arretierung des Panzers in der untersten Stellung
- Wegfall von Ankerschienen und einbetoniertem Sturzbrett

Dank seinem interessanten Preis eignet sich der ROLPAC-Faltrolladen vorzüglich für den preisgünstigen Wohnungsbau. Verlangen Sie unsere Dokumentation, ein unverbindliches Angebot oder wenden Sie sich ganz einfach an die nächstgelegene Griesser-Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.

## GRIESSER

GRIESSER AG 8355 AADORF TEL. 052 / 47 25 21

#### Filialen und Vertretungen:

BASEL 061 / 54 10 62 ● BERN 031 / 25 28 55 ● CHUR 081 / 24 10 68 ● GENÈVE 022 / 92 04 16 ● KREUZLINGEN 072 / 8 33 96 ● LA CHAUX-DE-FONDS 039 / 23 83 23 ● LAUSANNE 021 / 26 18 40 ● LUGANO 091 / 3 44 31 ● LUZERN 041 / 22 72 42 ● NEUCHÂTEAU 038 / 25 96 12 ● NIEDERLENZ 064 / 51 35 88 ● OBERWIL BL 061 / 54 10 62 ● ST. GALLEN 071 / 25 66 65 ● SIERRE VS 027 / 5 07 54 ● THUN 033 / 36 36 44 ● WINTERTHUR 052 / 25 60 21 ● ZÜRICH 01 / 39 65 90.



***Diesseits und jenseits der Saane  
ist man sich einig: Sarina ist der beste Name  
für wohlige Wärme***

Sarina-Heizwände und Sarina-Konvektoren sind wirtschaftlich und formschön; sie strahlen wohlige Wärme aus und erfreuen überdies das Auge. Sarina-Heizwände und Sarina-Konvektoren werden allen zweckgebundenen Erfordernissen und allen innenarchitektonischen Wünschen gerecht. Die

Produktionsmöglichkeiten in einer Vielzahl von Modellen jeglicher Grösse sind praktisch unbegrenzt. Ziehen Sie sich die grosse Sarina-Erfahrung zu Nutzen, und lassen Sie sich eingehend informieren.

Sarina-Werke AG 1701 Fribourg Tel. 037 22 24 91

*Sarina*





**An alle**  
**Bauherren,**  
**Architekten,**  
**Bauunternehmer!**

**FIBRIVER** (vormals Glasfasern AG)

**schafft glasklare Verhältnisse**

mit der neuen

**\* Unternehmer-Netto-Preisliste**

**für alle VETROFLEX-Isolier-Produkte**

### **Die Bauherren**

haben damit eine eindeutige Basis für objektive Preisvergleiche.

### **Die Architekten**

gewinnen an Übersicht und sind damit in der Lage,  
einwandfreie Berechnungen auch im Isolierbereich anzustellen.

### **Den Bauunternehmern**

wird eine klare, vereinfachte Kalkulationsbasis in die Hand gegeben.

Mit VETROFLEX-Isolierstoffen weiss man, woran man ist –  
auch mit den Preisen.

**ISOVER**  
**VETROFLEX**

FIBRIVER (vormals Glasfasern AG)  
Gewerbstrasse, 8155 Niederhasli ZH

**\* stabilisierte Preise gültig ab 1. Januar 1975**



# Enka stat<sup>®</sup>



**Antistatische Fasern  
und Garne von Enka Glanzstoff -  
das umfassende Angebot für die Teppich-Industrie.  
(BCF und Stapelfaser.  
Nicht nur düsengefärbt und in Spectro Dye,<sup>®</sup>  
sondern auch für die Stückfärbung.)**

Unser Enka stat-Angebot bietet alle Voraussetzungen, neue Teppichboden-Qualitäten optimal zu gestalten.


Deshalb überrascht es auch nicht, daß ständig interessantere Teppichboden-Qualitäten aus unseren Enka stat-Fasern und -Garnen entwickelt und in die

Kollektionen aufgenommen werden. Von immer mehr namhaften Teppich-Herstellern. Überall in Europa. Sie können diese permanent antistatischen Teppichboden-Qualitäten übrigens auf einen Blick erkennen:

An der Qualitätsmarke Enkalon mit dem Zusatz ANTISTATIC.



Enka Glanzstoff bv., Arnheim/Holland. Für die Schweiz: Feldmühle AG, CH 9400 Rorschach.

<sup>®</sup>registered trade mark **Enka Glanzstoff**, ein Unternehmen der  Akzo-Gruppe



---

**Zu manchem Druckkontakt werden  
Sie keine so guten Beziehungen  
bekommen, dass er Sie anstrahlt.**

**Es sei denn, es wäre ein Feller-Leucht-  
druckkontakt.**

---

Ausgangslage:

Pechschwarze Nacht. Ein unbeleuchteter Hausflur.

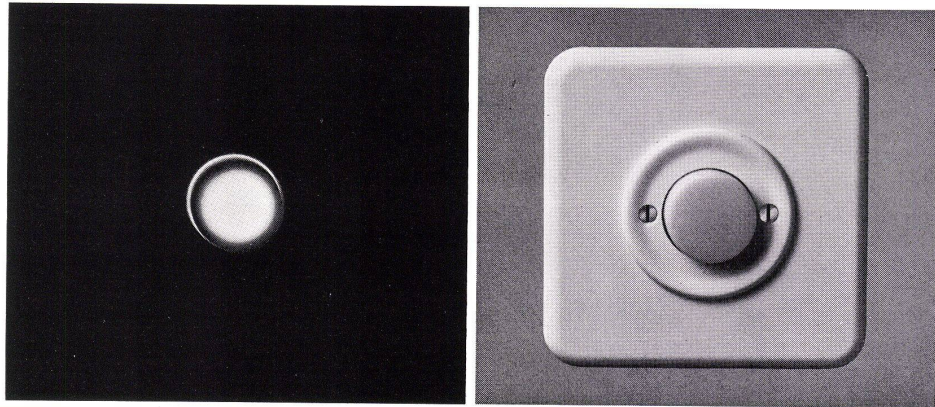
Kardinalfrage:

Wo schaltet man das Licht ein?

Antwort:

Immer dort, wo der Feller-Leuchtdruckkontakt strahlt!

---



Aber nicht nur das sympathische Leuchten führt  
zum Feller-Leuchtdruckkontakt:

Auch das Verlangen nach einem sicheren, lang-  
lebigen, in Form, Farbe und Installationstechnik zum übrigen  
Feller-Apparatesortiment passenden Leuchtkontakt.

Das ist das Resultat des bewährten Feller-Prinzips:  
ständige Weiterentwicklung, Qualitätsarbeit, umfassendes Pro-  
gramm und modernes Design.

---

Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Tel. 01 725 65 65



**ein Name und ein Prinzip für die Praxis**

---



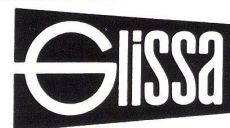
# Wir planen und bauen

Glissa-Sonnenschutzfassade an der ETH Zürich  
3-teiliger Licht- und Hitzeschutz



Architekt:  
Walter Custer, BSA/SIA, Prof. ETHZ  
örtl. Bauführung:  
H. Eberhard, Schaffhausen

**Glissa AG**  
Glas- und Metallbau  
8200 Schaffhausen  
Telefon 053 5 92 31  
Telex 76347





# Mit Humor geht's besser,



## Beim Kleben auf Nummer Sicher gehen.

Auf Rivalcoll F, den streichbaren Epoxy-Kleber für kraftschlüssige, dauerhafte und wasserdichte Verbindungen von Beton, Stein, Metall unter sich oder miteinander, können Sie sich verlassen.

Rivalcoll F eignet sich hervorragend für Haftbrücken zwischen erhärtetem und frischem Beton, für Verputze auf schalungsglaten Betonflächen, für das Verkleben von vorgefertigten Elementen und als Dampfsperre unter Verputz und Überzügen.

Und weil Rivalcoll F nur dünn-schichtig aufgetragen werden muss, ist es im Verbrauch äusserst sparsam.

## Rivalcoll F

## Gefügte Fugenbänder für alle Abdichtungen.

Ob für Arbeits- oder Dilatationsfugen, für geringe oder höchste Wasserdrücke, Meyco-Fugenbänder fügen sich allen Aufgaben.

Denn Meyco-Fugenbänder sind bei einem E-Modul von  $50 \text{ kp/cm}^2$  (nach DIN 53'371) und einer Shorehärte von  $60^\circ$  (nach DIN 53'505) hochelastisch und dennoch genügend stabil, um jeder auftretenden Beanspruchung zu widerstehen.

Die grossen Zwischenanker verhindern das Verformen der Einbaubänder im Verankerungsbereich. So nehmen Meyco-Fugenbänder starke Dehnungen ebenso sicher auf wie hohe Scherbewegungen.

Meyco-Fugenbänder dichten jede Fuge zuverlässig – und zwar gleichermaßen bei Zug wie bei Druck.

## Meyco-Fugenbänder

## Beim Betonieren die Zeit anhalten.

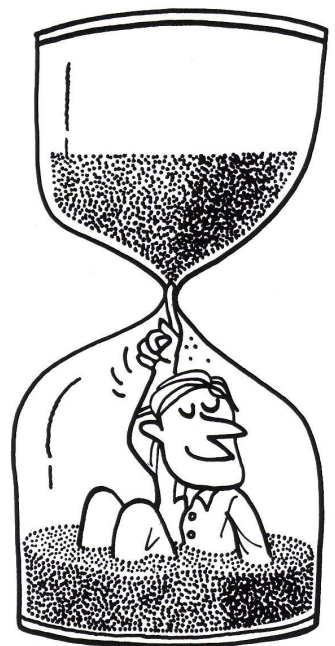
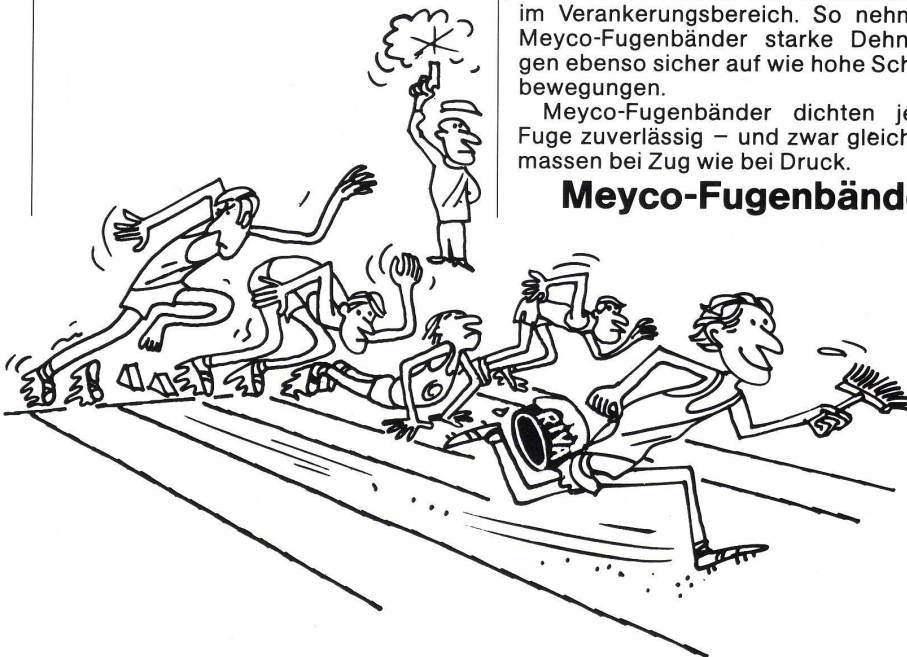
Barralent, der zuverlässige Abbindeverzögerer, hält beim Betonieren die Zeit für Stunden, über Nacht oder noch länger an.

So verhilft Barralent zum fugenlosen Betonieren grosser Flächen und Kubaturen. Im Sommer wird Barralent immer häufiger verwendet, um den Abbindeprozess von der heissen Tageszeit in die kühlen Nachtstunden zu verlegen.

Da Barralent eine spätere Revibration gestattet, kann die Endfestigkeit bei verzögertem Beton bis zu 30% gesteigert werden.

Beim Betonieren mit Barralent die Zeit anhalten, heisst, den Hydratationsablauf nach Ihren Wünschen regulieren.

## Barralent



# mit diesen Produkten auch.



## ...gleiten aber soll der Pumpbeton.

Auch Beton plastischer Konsistenz kann beim Pumpen Schwierigkeiten machen. Da hilft Barra Fluid. Als Spezialzusatz sichert es das störungsfreie Pumpen von Beton. Ohne Erhöhung des Feinstkornanteils.

Barra Fluid setzt die äussere Reibung des Betons herab und erhöht gleichzeitig seine innere Kohäsion. So verhütet Barra Fluid das Verstopfen der Rohre. Die Pumpleistung steigt.

Und weil Barra Fluid verflüssigt, bewirkt es selbst bei 15% weniger Anmachwasser die lückenlose Benetzung der Zement- und Sandkörner.

Was also der Pumpe recht ist, ist dem Beton billig.

## Barra Fluid

## Der magische Betonteppich für beschleunigte Festigkeitsbildung.

Im Winter hält die Guritherm-Betonmatte die Kälte fern und die Eigenwärme zurück. Das bringt rasch hohe Festigkeit und ermöglicht früheres Ausschalen.

Im Sommer hingegen hält Guritherm die Sonnenhitze ab und die Eigenfeuchtigkeit des Betons zurück. Das Abschrecken beim Wässern lässt sich so vermeiden.

Die Guritherm-Betonmatte sorgt das ganze Jahr hindurch für ideales Abbinden des jungen Betons.

## Guritherm-Betonmatte



## Wenn Wasserdichtigkeit erstes Gebot ist...

... dann schreiben Sie Sperrbarra 05 vor, den plastifizierenden, wasserabweisenden und porenstoppenden Dichtungszusatz.

Sperrbarra 05 spart Anmachwasser und erhöht die Anfangs- und Endfestigkeit des Betons. Damit werden auch die Ausschulfristen verkürzt.

Sperrbarra 05 eignet sich besonders für wasserdichten Konstruktionsbeton im Hoch-, Tief- und Wasserbau, für Kanäle, Sperrriegel und Fundamente, selbst in aggressivem Wasser.

Wo rationelles und zuverlässiges Abdichten erstes Gebot ist, wird dem Beton Sperrbarra 05 zugesetzt.

## Sperrbarra 05



200 Produkte für besseres Bauen.



# MEYNADIER

8048 Zürich, Vulkanstrasse 110  
Lausanne, Bern, Biel, Luzern, Chur, Bosco Luganese





## Zwischen Rutschbahn und Fahrbahn liegt der Einbau eines confotherm® Elektro-Heizsystems.



## Wie hier am Beispiel der Tauern-Autobahn.

Eine schnelle Strasse durch Alpengebiet zu führen, das wirft in besonderem Masse Probleme der Sicherheit auf. Deshalb haben sich die österreichischen Planer der Tauern-Autobahn für den Einbau von elektrischen Grossflächenheizungen *Confotherm* mit Dätwyler-Wärmekabeln entschieden. Sie geben Gewähr, dass auf den Fahrbahnen, auch an besonders wind- und wetterexponierten Stellen, nie Schnee liegenbleiben und sich niemals Glatteis bilden wird.

Fernsteuerung und automatische Regulierung durch Temperaturmessgeräte und Feuchtesonden machen *Confotherm*-Elektroheizsysteme wirtschaftlich. Die Verwendung sauberer Energie macht sie umweltfreundlich. Die Erfahrung von Dätwyler macht sie zuverlässig.

Was jetzt am Grossprojekt Tauern verwirklicht wird, hat sich da und dort, auch in der Schweiz, bereits bewährt. So zum Beispiel in Leukerbad, das seit ein paar Wintern die Vorteile eines *Confotherm*-Elektroheizsystems zu schätzen weiss: keine konventionelle Schneeräumung, keine Frostschäden, aber stets sichere, schnee- und eisfreie Strassen.

Auch in anderen Bereichen werden Heizprobleme mit *Confotherm*-Elektroheizsystemen und Dätwyler-Know-how gelöst: bei Rampenheizungen, Brückenheizungen, Flugpistenheizungen, Treppeheizungen, Terrassenheizungen usw.

Die Dätwyler-Wärmekabel sind äusserst einfach zu installieren und anzuschliessen. Sie werden direkt in den Strassenbelag einbetoniert. Sie sind

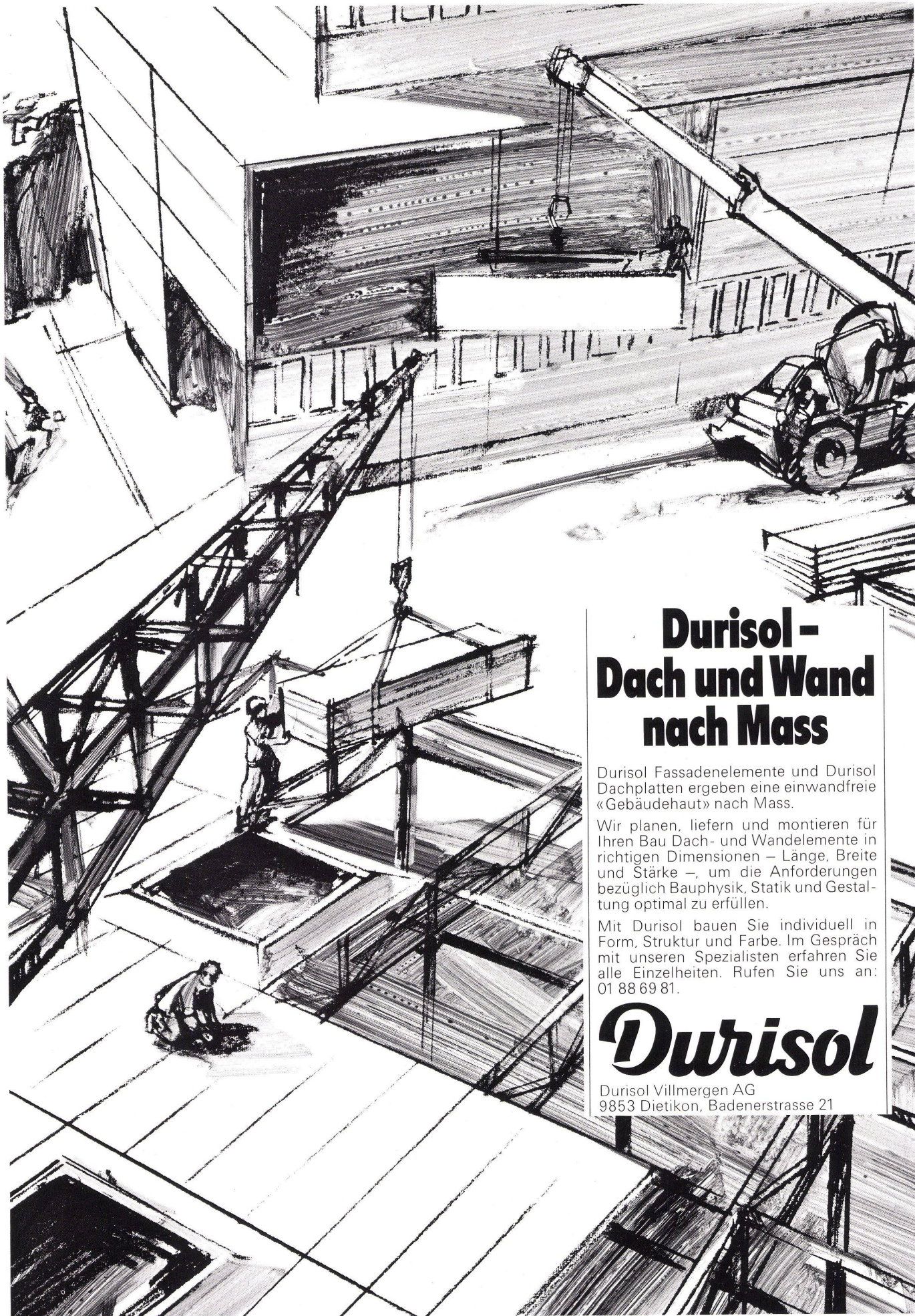
raumsparend, dauerhaft und kaum reparaturanfällig. Jedes Kabel wird in den Dätwyler-Prüflabors strengen Qualitätskontrollen unterzogen. Dätwyler stellt seit Jahrzehnten Wärmekabel her und hat seine Systeme immer wieder den aktuellen Anforderungen angepasst.

Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation oder eine persönliche Beratung. Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke Abteilung Elektroheizsysteme, CH - 6460 Altdorf/Uri, Tel. 044/41122.

**confotherm®**  
Elektro-Heizsysteme  
Ein Beitrag zur Zukunft







## Durisol - Dach und Wand nach Mass

Durisol Fassadenelemente und Durisol Dachplatten ergeben eine einwandfreie «Gebäudehaut» nach Mass.

Wir planen, liefern und montieren für Ihren Bau Dach- und Wandelemente in richtigen Dimensionen – Länge, Breite und Stärke –, um die Anforderungen bezüglich Bauphysik, Statik und Gestaltung optimal zu erfüllen.

Mit Durisol bauen Sie individuell in Form, Struktur und Farbe. Im Gespräch mit unseren Spezialisten erfahren Sie alle Einzelheiten. Rufen Sie uns an: 01 88 69 81.

# Durisol

Durisol Villmergen AG  
9853 Dietikon, Badenerstrasse 21





## **Mit Styrofoam vermeiden Sie hohe Wärmeverluste. Sie sparen Energie und Geld.**

Sie haben es heute in der Hand, wie wir morgen leben. Denn die Probleme der Wärmedämmung gewinnen zunehmend an Bedeutung. Ausschlaggebend für Ihre Entscheidung sind Wirtschaftlichkeit und Qualität. Styrofoam bedeutet Wirtschaftlichkeit und Qualität. Styrofoam heisst Wärme und Behaglichkeit.

### **STYROFOAM\***

Styrofoam ist anders. Styrofoam ist ein extrudierter Polystyrol-Hartschaum und besitzt eine ungewöhnliche Kombination von besten Eigenschaften. Dies ermöglicht die optimale Lösung von Dämmproblemen, z.B. im Gesamtbereich des Hochbaus (u.a. beim Fundament, aufgehendem Keller-mauerwerk, Boden, Wand und Decke).

### **Coupon**

Bitte schicken Sie mir mehr Informationen über das Dämmen mit Styrofoam.

Name

Firma

Strasse

PLZ/Ort

An

Dow Chemical Europe  
Bachtobelstrasse 3  
8810 Horgen



\*Warenzeichen — The Dow Chemical Company





*Modell Automatic 09456 mit Programmieruhr für automatisches Ein- und Ausschalten des Kochvorganges, selbstreinigendem Backofen, steckbarem Infrarot-Grill und elektrischem Drehspiess.*

## Die elektrischen Le Rêve Einbaukochherde -blitzschnell und problemlos installiert

### Zur Freude Ihrer Kunden

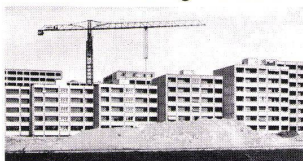
Le Rêve Kochherde bieten schon beim Einbauen zeitsparende Vorteile: Wenige Handgriffe sind notwendig zur Installation, denn jeder Herd trägt im Innern seine eigene, vormontierte Garnitur an Platten und Zubehör. Le Rêve vereinigt arbeits-

und zeitsparende Details mit perfektem Bedienungskomfort und pflegeleichter, ästhetischer Ausführung.

Und noch etwas: auch nach der Lieferung ist Le Rêve für Sie da – mit seinem schnellen, gut ausgebauten Kundendienst.

*Le Rêve*

Nouvelle Société Le Rêve SA  
3280 Murten / Tel. 037 71 19 91



*Überbauung La Bourdonette in Renens / VD.  
Bauherr: Personal-Fürsorgestiftung der Stadt Lausanne. 500 Wohnungen.*



*Überbauung Les Bergières in Lausanne.  
Bauherr: Rentenanstalt Zürich. 250 Wohnungen.*



*Überbauung Murifeld in Bern.  
Bauherr: Eisenbahnerwohngenossenschaft Bern.  
800 Wohnungen (im Bau).*





## Heizkörper von **Runtal**

machen sich auch in Altbauten gut.  
Beispiel: RUNTAL-Heizwand im Wohnzimmer  
des Hauses Junkerngasse 25, Bern.  
Baujahr: 1559.

RUNTAL AG, 2000 Neuchâtel, Falaises 7  
Telefon 038 / 25 92 92  
8032 Zürich 7, Hedwigstrasse 3  
Telefon 01 / 53 78 78

Heizwände, Konvektoren, Radiatoren,  
Heizgitter  
Schweizer Patent und Fabrikat



# Canon

## Der vertikale Erfolg.

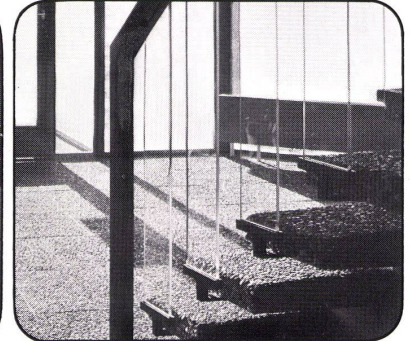
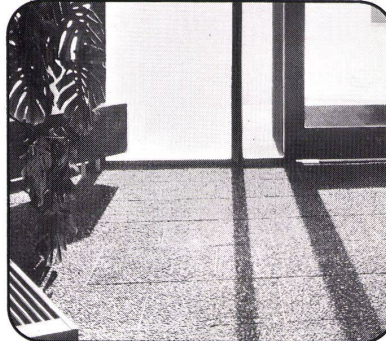


**Canon**  
**F-1**

Canon F-1 stellt ein vollkommenes System dar, dessen Ruf und Bedeutung als einäugige Spiegelreflexkamera aufgrund ihrer Leistung, Qualität und Präzision unangefochten ist.

Um die Einsatzmöglichkeiten der F-1 noch zu vergrössern, hat Canon die hochwertigen Wechselobjektive der FD-Serie entwickelt. Aus dieser Serie sind zwei Objektive speziell für Architektur- und Industriefotografien geeignet.

Das eine ist das extreme Weitwinkelobjektiv Canon FD 1:4,0/17 mm. Der grosse Bildwinkel und die grosse Tiefenschärfe machen dieses verzeichnungsfreie Objektiv unentbehrlich für Aufnahmen auf beschränktem Raum. Das Weitwinkelobjektiv TS 1:2,8/35 mm besitzt eine Schwenk- und Schiebevorrichtung. Die Verstelleinrichtung gestattet eine allseitige Verschiebung und Neigung der optischen Achse. Damit können perspektivische Verzeichnungen korrigiert werden. Z. B. stürzende Linien bei hohen Gebäuden oder bei frontaler Abbildung eines Gegenstandes bei seitlich aufgestellter Kamera.



Canon TS  
Weitwinkel-Objektiv 1:2,8/35 mm



Canon FD  
Weitwinkel-Objektiv 1:4,0/17 mm

Generalvertretung für die Schweiz

**Lotard**

Postfach 23  
1222 Vérenaz-Genève



**BON**

Bitte senden Sie mir reich illustrierte  
Unterlagen über das Canon F-1-System.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

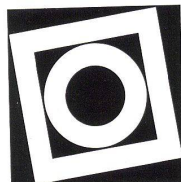




An irgendeinem Tag, irgendwo in der Stadt. Ein Flitzer – mit dem bekannten Signet für reprotchnische Qualität – ist unterwegs zu Ihnen.

Es eilt natürlich, wie meistens. Und auch heute werden Sie Ihre Lieferung pünktlich erhalten. Zuverlässig, wie immer.

Für Cliché- und Fotolithoarbeiten sind wir kompetent.





# Sicher unter Dach ist ein Dach, wenn es mit Sarnafil® bedacht ist.

**Sarnafil®** heisst die glasfaserarmierte PVC-Dichtungsbahn der Sarna Kunststoff AG. Vor 12 Jahren von ihr entwickelt. Seither in vielfältigem Einsatz bewährt. Bewährt, weil sie dem Bauherrn das bietet, was er braucht: eine sichere, wartungsfreie Bedachung auf Jahre hinaus. **Sarnafil®** bietet das dank seinem optimalen Eigenschaften-Profil. Ein Profil, das haargenau die harten Anforderungen erfüllt, die eine sichere und wirtschaftliche Bedachung stellt.

## Kennen Sie das Eigenschaften-Profil von Sarnafil®?

Dieses umfasst folgende Sarnafil-Eigenschaften:

### 1. Witterungs- beständig und dauerhaft

Härteste UV-Bestrahlungstests im Labor überstanden. 10 Jahre Erfolg auf dem Dach.

### 2. Schrumpffrei

Keine Schrumpfung unter Wärmeeinfluss dank einem speziellen Herstellungsverfahren – Glasfaserarmierung.

### 3. Chemisch resistent

Chemische Beständigkeit unter aggressiven Bedingungen in Industriezonen erwiesen.

### 4. Dehnfähig und flexibel

Dehnungsspannungen können sicher überbrückt und Bewegungsfugen einfach ausgebildet werden.

### 5. Thermisch verschweissbar

Auch nach jahrelanger Aussenwitterung jederzeit wasserdicht verschweissbar (z.B. bei Dacherweiterungen).

### 6. Dampf- durchlässig

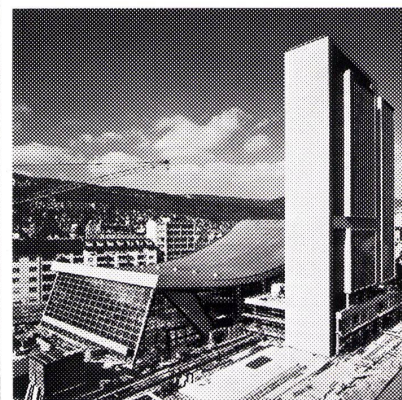
Hohe Dampfdurchlässigkeit. Rasches Verdunsten von Baufeuchtigkeit und Kondensat.

## 6. Sarnafil-Eigenschaft:

### Dampfdurchlässig

Es kann Situationen geben, bei welchen das Bauprogramm das Austrocknen einer Deckenplatte nicht mehr zulässt, sie muss sofort abgedichtet werden. Mit der **Sarnafil**-Dachhaut geschieht dies problemlos. Dank der hohen Dampfdurchlässigkeit kann Baufeuchtigkeit und Kondensat leichter und in kürzerer Zeit als bei anderen Bedachungsmaterialien durch die **Sarnafil**-Dachhaut verdunsten.

Durchfeuchtete Wärmedämmungen oder gar Dampfblasen kennt man bei Sarnafil-Dächern nicht.



Eine ganze Reihe von Hallenbädern und Industrieobjekten mit relativ hoher Luftfeuchtigkeit wurden mit Sarnafil isoliert. Hier das vor über 10 Jahren gebaute Bieler Hallenbad.

® Eingetragene Schutzmarke der Sarna Kunststoff AG

**Sarnafil®** auf Tausenden von Objekten verlegt.  
Bei Hunderten von Baufachleuten Favorit Nummer Eins für Dachisolationen.  
Seit über 10 Jahren Gewähr für sichere und wirtschaftliche Bedachung.

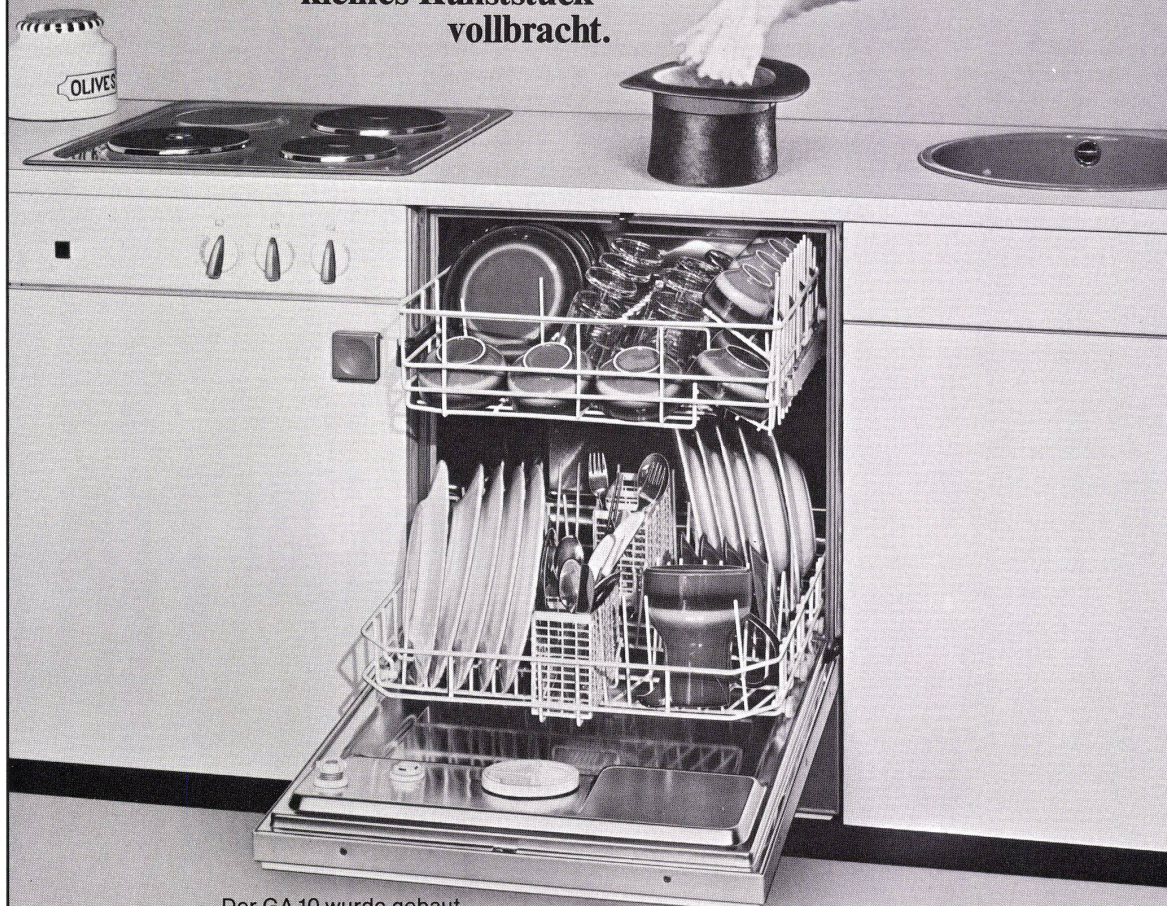
## Sarna Kunststoff AG

6060 Sarnen/Schweiz Postfach 12  
Telefon 041 66 23 33



# Durchdacht gemacht


Mit dem neuen  
Geschirrspüler \*GA 10  
hat Electrolux ein  
kleines Kunststück  
vollbracht.



Der GA 10 wurde gebaut

um höchste, ganz speziell schweizerische Anforderungen zu erfüllen.

Der GA 10 lässt sich sehr schnell – wir behaupten am schnellsten – einbauen. Seine Idealmasse passen nämlich genau in die Schweizer-Normküche.

Der Electrolux GA 10 hat einen Chromstahl Innenbottich, spült und wäscht auf 3 Ebenen, ist von 220 auf 380 Volt umschaltbar, ist standardmässig mit einem Entkalker und sogar mit einem Frontrahmen ausgerüstet. Natürlich ist der GA 10 geräuscharm, servicefreundlich und vom SIH  geprüft.

Sie sollten ihn wirklich kennenlernen – den neuen Electrolux Geschirrspüler GA 10. Sein Preis von Fr. 1898. – ist ausserordentlich – und auch ein kleines Kunststück.

## Electrolux

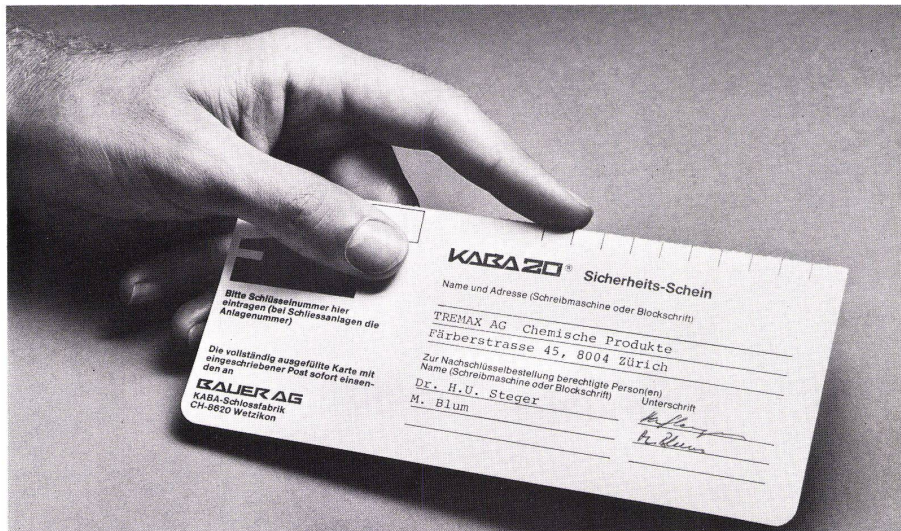
Electrolux Küche und Klima AG, Badenerstr. 587, 8048 Zürich, Telefon 01/52 22 00



\*GA 10 heisst:  
Geschirrspülautomat  
für 10 internationale  
Massgedecke



# Diebische Angestellte lassen sich Nachschlüssel anfertigen.



## Ausgenommen zu KABA 20-Schlössern.

Wer zu einem KABA 20-Schloss einen Nachschlüssel will, hat's einfach, wenn er der Eigentümer ist.

Und sehr, sehr schwierig, wenn er es nicht ist.

Als Eigentümer eines KABA 20-Schlüssels hat er – auf einer Karte, die von uns gewissenhaft archiviert wird – seinen Namen und seine Unterschrift deponiert. Er braucht zum Bezug eines Nachschlüssels nur einen unterschriebenen Antrag an uns zu stellen und Tage später ist er Besitzer eines Schlüssels, der wie kein anderer in sein Schloss passt.

Schwieriger bis unmöglich gestaltet sich die Beschaffung eines Nachschlüssels für Unbefugte. Schlüsseldienste scheiden aus – infolge des Patentschutzes, der weltweit auf dem System KABA 20 ruht. Wir verweigern die Nachlieferung, wenn der uns eingereichte Antrag nicht die Original-Signatur aufweist. Also den Nachschlüssel selbst fräsen? Nun, das ist wegen der unvorstellbar geringen Toleranzen in einem KABA 20-Schliesszylinder ausgeschlossen.

Verstehen Sie nun, warum so viele Schliessanlagen – einfache bis kom-

plizierte – mit KABA 20 verwirklicht werden? Und weshalb nicht nur Tür-, sondern auch Möbel- und Apparateschlösser in solche Anlagen miteinbezogen werden?

Diebischen Angestellten kann man es nie schwer genug machen.

- Informieren Sie mich mit Ihrer Dokumentation bitte vollständig über das KABA 20-Schliesssystem (einschliesslich Zusatzschlösser, Vorhängeschlösser, Schwenkriegelschlösser für Metallrahmentüren und Sicherheitsbeschläge).
- Senden Sie mir Ihren Prospekt über KABA-Zylinder und -Schlösser in allen Ausführungen.

Name P11

Adresse

PLZ/Ort

### KABA®

Bauer AG, KABA-Schlossfabrik,  
Postfach, 8620 Wetzikon 1  
Telefon 01/77 01 81

Verkauf durch den Fachhandel.

**Wir helfen Ihnen Verantwortung tragen.**



# Vermipan

die nicht brennbare  
und feuerwiderstandsfähige  
Konstruktionsplatte für den  
Innenausbau

Brandklassenziffer V1q.3

**Keller+Co. AG**  
**5313 Klingnau**  
**056/452771**

## Anwendungsgebiete:

- Türen
- Trennwände
- Decken
- Pfeilerverkleidungen
- Stahlträgerverkleidungen (Unterzüge)
- Lüftungskanalverkleidungen
- Schachtab schlüsse
- Täferwände
- Schrankwände (Fluchtwege)
- usw.

## Technische Daten:

Format: 280x175 cm

Dicken: Feuerwiderstand:

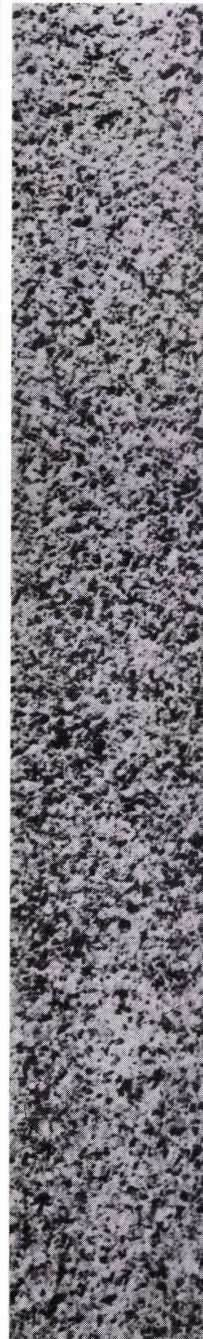
19 mm F 20

22 mm F 30

30 mm F 60

40 mm F 90

Die Vermipan-Oberflächen  
sind glatt geschliffen.  
Sie können roh belassen,  
gestrichen, verputzt, furniert  
oder belegt werden.



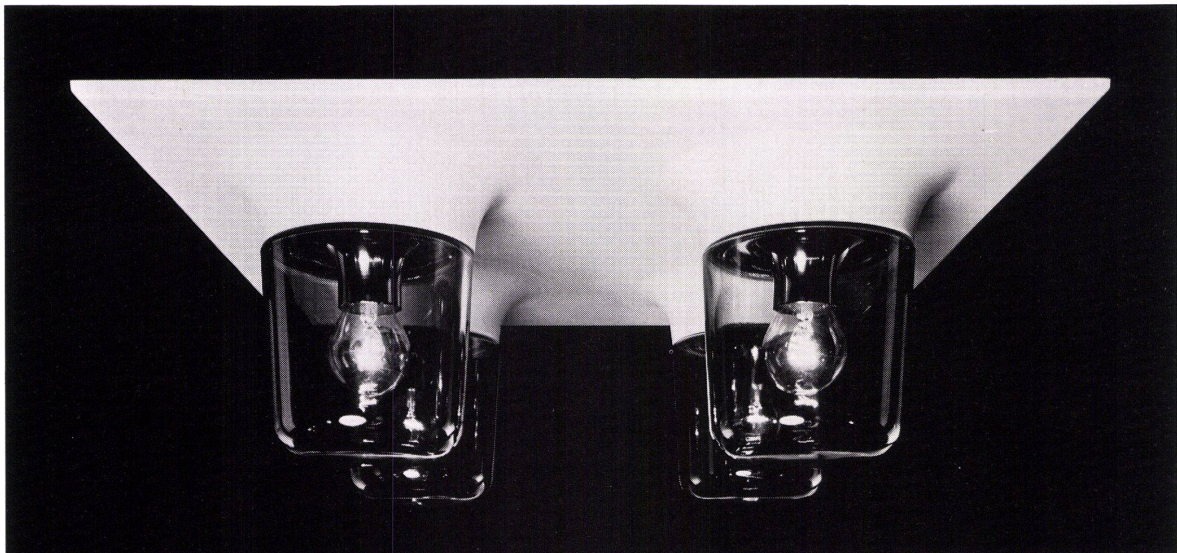
# unbrennbar



BAG TURGI



# cassettlight® die idealen Leuchten für Kassetten- decken



Kassettendecken sind ein fester Bestandteil der modernen Architektur. Diese Rasterelemente gehören zur neuzeitlichen Raumgestaltung. „cassettlight“-Leuchten sind das neue Lichtelement dazu. Mit „cassettlight“-Leuchten lösen Sie jedes Beleuchtungsproblem. „cassettlight“-Leuchten sind modern im Design, wertvoll im Material und fügen sich harmonisch in die Deckenkonstruktion ein. Eine Universalbefestigung macht die Montage von jeder Kassettendecken-Konstruktion unabhängig. Auch nachträglich können „cassettlight“-Leuchten einfach, bequem und schnell eingebaut werden. Überzeugen Sie sich.

#### Coupon

BAG  
Bronzewarenfabrik AG  
5300 TURGI  
Telefon 056-23 11 12

Name

Bitte senden Sie mir  
unverbindlich Ihren  
Katalog über „cassett-  
light®“-Leuchten.

Wohnort

Straße



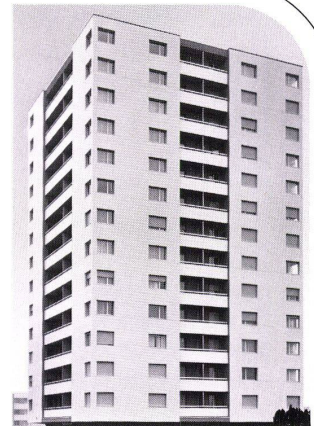
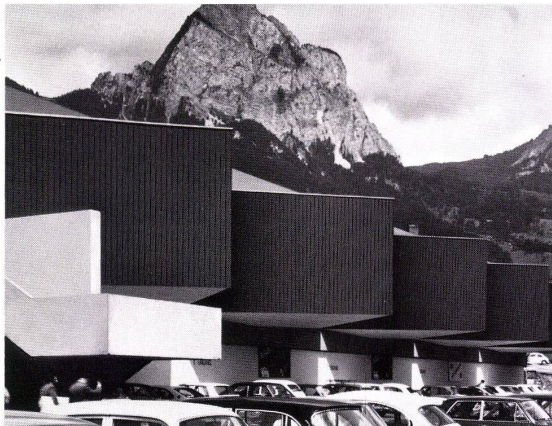


# Aluminium- Fassaden. Besser gesagt **LUXALON**<sup>®</sup> Aluminium-Fassaden.

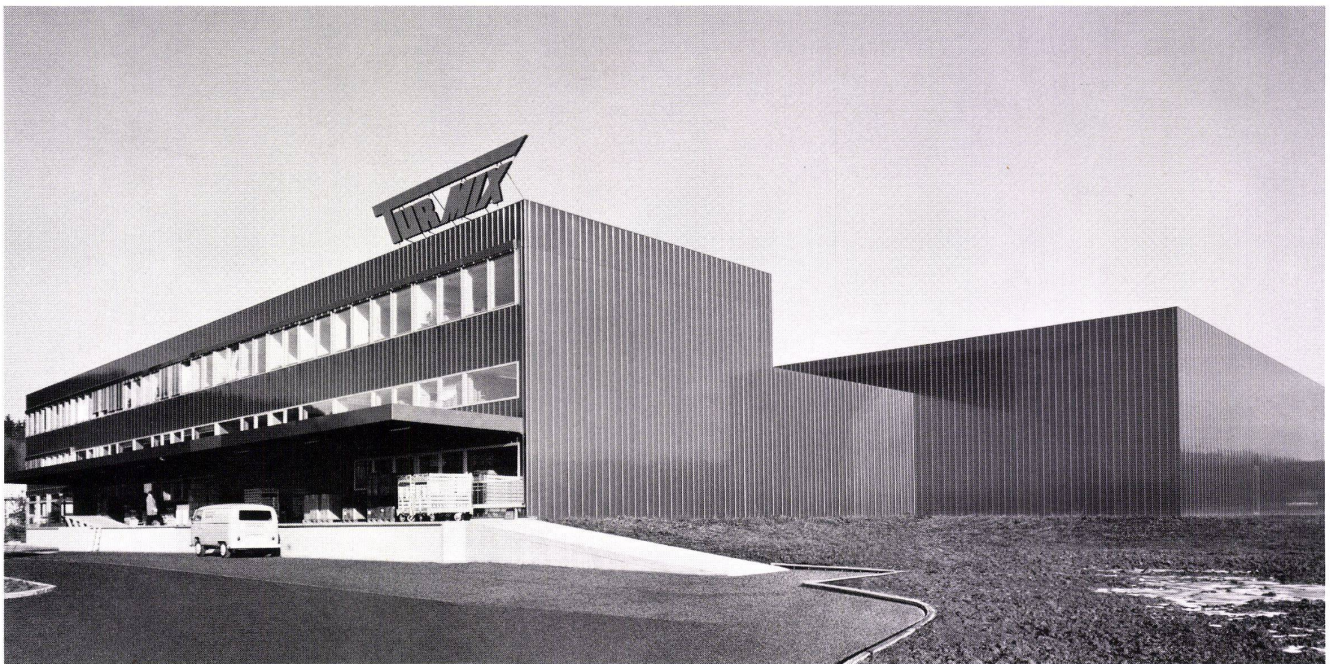
Mythen-Einkaufszentrum, Ibach/Schwyz,  
LUXALON<sup>®</sup>-Fassadenverkleidung Typ 150F  
Wohn-Hochhaus in Marin,  
LUXALON<sup>®</sup>-Fassadenverkleidung Typ 150F ▶▶

Besser gesagt, weil LUXALON<sup>®</sup>-Aluminium-  
fassaden nur Vorteile bieten:

- Paneele aus doppelbrennlackiertem  
Aluminium
- ohne sichtbare Befestigung
- in vielen lichtechten Farben
- hohe Wärmedämmung



eingetragenes Warenzeichen von  Hunter Douglas



Turmix Verwaltungs- und Fabrikationsgebäude, Jona. LUXALON<sup>®</sup>-Aluminium-Fertigwand Typ 605

 **Hunter Douglas**

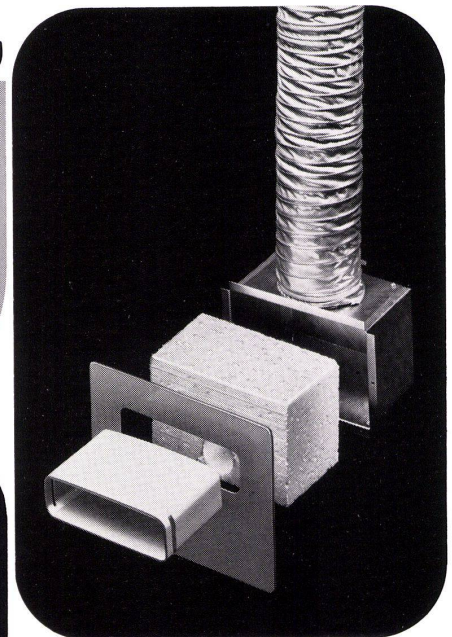


# Eine neue Möglichkeit der Raumentlüftung!

**(Geruchabsaugung über den  
Geberit-PVC-Spülkasten)**

Der Querschnitt des Überlaufrohres im Geberit-Spülkasten ist auf 29 mm Innendurchmesser vergrößert worden; jetzt kann mehr Luft über den Spülkasten abgesaugt werden.

Das vergrößerte Überlaufrohr ermöglicht nicht nur die Quellenabsaugung des Geruches über den Spülkasten, sondern der Lüftungsfachmann hat zusätzlich die interessante Möglichkeit einer teilweisen Raumentlüftung über das Klosett durch den Spülkasten.



Spülkasten 11.109 für Duplex/Practica-Anlagen für Zentralentlüftung. Zubehör: Anschlussgarnitur 16.217. Der Spülkasten ist auch farbig und mit pneumatisch-elektrischer Ausführung erhältlich.

53 4



GEBERT + CIE  
Armaturen- und Apparatefabrik  
8640 Rapperswil  
Telefon 055/27 61 61  
Telex 75625



# Der farbige Flachheizkörper Roll-Therm ist da.

## **Roll-Therm. Der Farbenfrohe.**

Kombinieren! Akzente setzen! Soviel Sie wollen. Roll-Therm macht jede Idee und jede Laune mit. Denn Roll-Therm gibt es in sage und schreibe 12 modernen Farben. Dauerhaft grundiert und einbrennlackiert.

## **Roll-Therm. Der Allzeitbereite.**

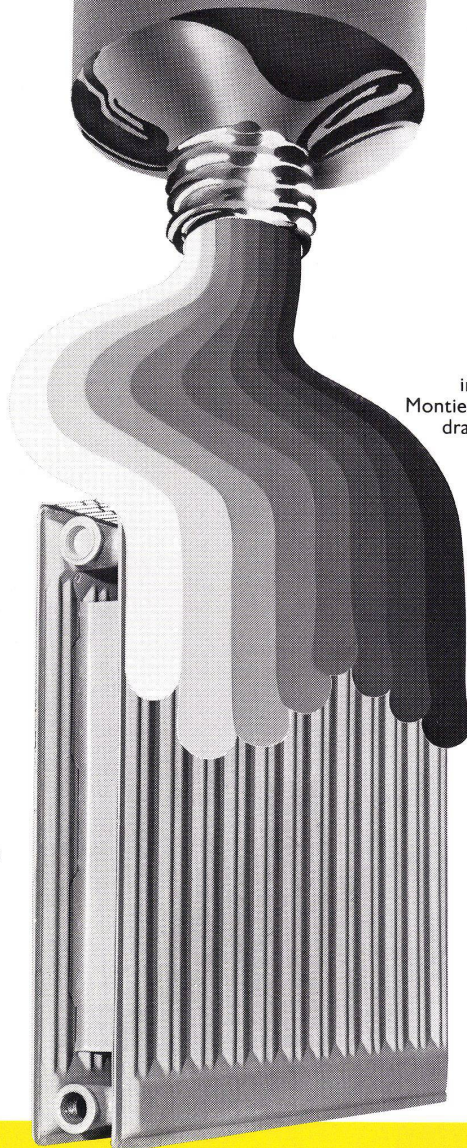
Roll-Therm ist jederzeit sofort in weiss ab Lager lieferbar. Selbst für die farbigen Roll-Therm ist die Lieferzeit kurz. Er ist in über 200 Normgrössen erhältlich. Eine davon passt immer.

## **Roll-Therm. Der Formschöne.**

Sie sehen es selbst:  
Roll-Therm ist unauffällig und doch markant.

**Machen Sie die Probe aufs Exempel. Dann erleben Sie nämlich auch noch die grösste Überraschung an Roll-Therm: den enorm günstigen Preis!**

**Fordern Sie Unterlagen an mit untenstehendem Coupon.**



## **Roll-Therm. Der Fixfertige.**

Roll-Therm kommt fixfertig einbrennlackiert in einer stoss- und schmutzsicheren Verpackung. Montieren. Probeheizen. Fertig! Die Verpackung bleibt drauf und schützt bis zum Ende der Bauzeit. Keine zusätzlichen Malerarbeiten. Kein umständliches Hin und Her.

## **Roll-Therm. Der Flache.**

Roll-Therm ist nur 16 mm dick. Keinen Millimeter dicker als das Kartonmodell, welches Sie mit untenstehendem Coupon anfordern können. Roll-Therm braucht keine Nische. Deshalb eignet er sich besonders gut auch für Altbau-Sanierungen.

Roll-Therm kann selbstverständlich auch grundiert geliefert werden.



# **vonRoll**

von Roll AG, Sektor Heizung  
4702 Oensingen  
Telefon 062 76 17 01 / 76 10 21

## **Coupon**

- Senden Sie mir bitte weitere Unterlagen über den neuen Flachheizkörper Roll-Therm
- Ich wünsche gratis ein Karton-Modell i.M. 1:1.
- Ich habe Ihren neuen Heizkessel-Katalog noch nicht erhalten.  
Bitte senden Sie mir ein Exemplar

Name/Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

